

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom

Seduta del
13.01.2026Uhr – Ore
19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

			Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.
Bürgermeister	HOLZNER Christoph	Sindaco		
Vize-Bürgermeisterin	KRÖSS Roswitha	Vice-Sindaca		
Gemeindereferentin	FREI UNTERHOLZNER Elisabeth	Assessore		
Gemeindereferentin	GASSEBNER STEINKELLER Maria	Assessore		
Gemeindereferentin	LOCHMANN Annabell Elisabeth	Assessore		

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Frau/HerrRiconosciuto legale il numero degli intervenuti, la/il
Signora/e

HOLZNER Christoph

in ihrer/seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Behandelt
wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

**Genehmigung der Vereinbarung zur Regelung
der von der FiberCop S.p.a. auf
Gemeindeeigentum vorgenommenen Eingriffe**

**CIG: Approvazione della convenzione per
regolamentare gli interventi effettuati da
FiberCop S.p.a. su beni di proprietà comunale**

Nach Einsicht in die im Gegenstand genannte Vereinbarung zwischen dem Südtiroler Gemeindenverband und der FiberCop S.p.A. vom 4. November 2025;

Nach Einsicht in die Mitteilung Nr. 135/2025 des Südtiroler Gemeindenverbandes;

Darauf hingewiesen, dass der Beitritt zur im Betreff genannten Vereinbarung die Deckung der von der FiberCop S.p.A. verursachten Schäden an Gemeindegut durch eine Kautions in Form einer Landeskautionspolice beinhaltet;

Darauf hingewiesen, dass es im Interesse der Gemeinde liegt, obgenannter Vereinbarung beizutreten, damit sie bei eventuellen Schäden die Kautions in Anspruch nehmen kann;

Nach Einsichtnahme in:

- das geltende Strategiedokument;
- den geltenden Haushaltsvoranschlag;
- den Arbeitsplan zum geltenden Haushaltsvoranschlag;
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung,
- die geltende Gemeindegatzung;
- die geltende Gemeindeverordnung über die Regelung der Verträge;
- die geltende Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;

Für notwendig erachtet, gegenständliche Maßnahme im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die Folgemaßnahmen zügig vornehmen zu können;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (wh1vB1+5AjFYk3RctxfWFCJ8M5bXHxS2-brHn+7sWps=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (pgmb4-sIXpbaL8JnDVcvOZZz53K-vQM7xxAlt05PkMPj8=);

BESCHLIEßT DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig:

- 1) die in der Beilage enthaltene Vereinbarung, die wesentlichen Bestandteil des vorliegenden Beschlusses bildet, aus den in den Prämissen erwähnten Gründen mit all den daraus für die Gemeinde entstehenden Rechten und Pflichten zu genehmi-

Vista la convenzione di cui all'oggetto tra il Consorzio dei Comuni di Bolzano e la FiberCop S.p.A. del 4 novembre 2025;

vista la Comunicazione n. 135/2025 del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano;

ritenuto, che l'adesione alla convenzione di cui all'oggetto implica una copertura dei danni causati dalla FiberCop S.p.A. su beni di proprietà comunale mediante una cauzione in forma di polizza fideiussoria provinciale;

ritenuto, che è nell'interesse del comune aderire alla convenzione di cui sopra per potersi avvalere della cauzione nel caso di eventuali danni;

Visto:

- al vigente documento unico di programmazione;
- al vigente bilancio di previsione;
- al piano operativo per il vigente bilancio di previsione;
- il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente;
- lo statuto comunale;
- il vigente regolamento comunale per la disciplina dei contratti;
- il vigente regolamento comunale di contabilità;

Ritenuto doveroso di dichiarare la presente delibera immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, al fine di permettere uno svolgimento celere dei provvedimenti consecutivi;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (wh1vB1+5AjFYk3RctxfWFCJ8M5bXHxS2brHn+7sWps=)
- alla regolarità contabile (pgmb4sIXpbaL8JnDVcvOZZz53KvQM7xxAlt05PkMPj8=);

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

ad unanimità di voti:

- 1) di approvare la convenzione, come risulta dall'allegato, che forma parte integrante e sostanziale della presente deliberazione, per i motivi espressi in premessa, con tutti i diritti e oneri nascenti da essa per il comune e di aderire alla convenzione citata;

gen, und besagter Vereinbarung beizutreten;

- 2) den vorliegenden Beschluss an nachfolgende Empfänger zu schicken:
- 2) di inviare il presente provvedimento ai seguenti destinatari:

FiberCop s.p.a.

Via Marco Aurelio, n. 24

20127 Milano

PEC-Mail: aol_trentinoaltoadige@pec.fibercop.it

FiberCop s.p.a.

Via Marco Aurelio, n. 24

20127 Milano

pec-mail: aol_trentinoaltoadige@pec.fibercop.it

Compagnie Francaise d'Assurance pour Le Commerce Extérieur S.A.

Via Lorenteggio n. 240

20147 Milano

Pec-mail: coface@pec.coface.it

Compagnie Francaise d'Assurance pour Le Commerce Extérieur S.A.

Via Lorenteggio n. 240

20147 Milano

Pec-mail: coface@pec.coface.it

Südtiroler Gemeindenverband

Kanonikus-Michael-Gamper-Straße 10

39100 Bozen

Pec-Mail: gvcc@legalmail.it

Consorzio dei Comuni

via Canonico Michael Gamper 10

39100 Bolzano

pec-mail: gvcc@legalmail.it

- 3) festzuhalten, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung mit sich bringt;
- 4) diesen Beschluss aus den in den Prämissen angeführten Gründen, mit eigener Abstimmung mit einstimmigem Ausgang im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar zu erklären.
- 3) di dare atto che il presente provvedimento non comporta alcun impegno di spesa;
- 4) di dichiarare, per i motivi citati in premessa, con ulteriore votazione unanimamente espressa la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018.

Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevorstand Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
HOLZNER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la
Segretaria comunale
Dr. INNERHOFER Hella

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale